

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

F. 2003 — 1858

[C - 2003/21098]

**4 AVRIL 2003. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur pour le Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre de l'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 15 mai 2001 portant création du Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre, modifié par l'arrêté royal du 4 septembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux, notamment l'article 30;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 13 mars 2003;

Vu le protocole n° 118/1 du 20 mars 2003 du Comité de secteur I - Administration générale;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'arrêté royal du 2 août 2002 instituant un cycle d'évaluation dans les services publics fédéraux entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2003 pour le Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> mars 2003.

**Art. 3.** Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

N. 2003 — 1858

[C - 2003/21098]

**4 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding voor de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister van het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 september 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten, inzonderheid op artikel 30;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 maart 2003;

Gelet op het protocol nr. 118/1 van 20 maart 2003 van het Sectorcomité I - Algemeen Bestuur;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot invoering van een evaluatiecyclus in de federale overheidsdiensten treedt voor de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister in werking op 1 maart 2003.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2003.

**Art. 3.** Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
G. VERHOFSTADT

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

F. 2003 — 1859

[C - 2003/21099]

**4 AVRIL 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 septembre 2002 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43<sup>ter</sup>, § 4, inséré par la loi du 12 juin 2002;

Vu l'arrêté royal du 15 mai 2001 portant création du Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre, modifié par l'arrêté royal du 4 septembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 2002 déterminant, en vue de l'application de l'article 43<sup>ter</sup> des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par l'arrêté royal du 11 mars 2003;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 2002 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 2002 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions d'encadrement dans les services publics fédéraux;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

N. 2003 — 1859

[C - 2003/21099]

**4 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 september 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43<sup>ter</sup>, § 4, ingevoegd bij de wet van 12 juni 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 mei 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 september 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juli 2002 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43<sup>ter</sup> van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten die eenzelfde taaltrap vormen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 maart 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 2002 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de staffuncties in de federale overheidsdiensten;

Overwegende dat is voldaan aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voormelde wetten;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 avril 2003, sur le nombre d'emplois correspondant au deuxième degré de la hiérarchie, repris dans le plan de personnel du Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre;

Vu l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 3 avril 2003;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 20 septembre 2002 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre est remplacé comme suit :

« Article 1<sup>er</sup>. Les emplois des deux premiers degrés de la hiérarchie du Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau annexé au présent arrêté. »

**Art. 2.** Le tableau annexé à l'arrêté royal du 20 septembre 2002 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre, est remplacé par le tableau annexé au présent arrêté.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur ce jour.

**Art. 4.** Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 4 april 2003, over het aantal betrekkingen overeenstemmend met de tweede trap van de hiërarchie zoals vermeld in het personeelsplan van de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister;

Gelet op het advies van de Vaste commissie voor taaltoezicht, gegeven op 3 april 2003;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 september 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister wordt gewijzigd als volgt :

« Artikel 1. De betrekkingen van de twee eerste trappen van de hiërarchie van de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister worden in taalkaders verdeeld volgens de bij dit besluit gevoegde tabel. »

**Art. 2.** De tabel toegevoegd als bijlage bij het koninklijk besluit van 20 september 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister, wordt vervangen door de tabel toegevoegd aan huidig besluit.

**Art. 3.** Dit besluit wordt heden van kracht.

**Art. 4.** Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

G. VERHOFSTADT

Cadres linguistiques pour le Service public fédéral  
Chancellerie du Premier Ministre

Taalkaders voor de Federale Overheidsdienst  
Kanselarij van de Eerste Minister

	Cadre français — Frans kader	Cadre néerlandais — Nederlands kader
Degrés de la hiérarchie Trappen van de hiërarchie	Pourcentage d'emplois Percentage betrekkingen	Pourcentage d'emplois Percentage betrekkingen
1	50 %	50 %
2	50 %	50 %

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 avril 2003.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 4 april 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
G. VERHOFSTADT